

Назив производа: R 20 Датум производње: 21.09.11 Version : 1.0
 Реф. бр.: BDS000511_31_20110921 (SR) Замењује:

ОДЕЉАК 1: Идентификација супстанце/једињења и компаније/предузећа

1.1. Идентификатор производа

R 20
Аеросол

1.2. Релевантне идентификоване намене супстанце или једињења и намене за које их не треба користити

Средства за отпуштање

1.3. Подаци о добављачу сигурносно-техничког листа

CRC Industries Europe bvba
 Touwslagerstraat 1
 9240 Zele
 Belgium
 Tel.: +32(0)52/45.60.11
 Fax.: +32(0)52/45.00.34
 E-mail : hse@crcind.com

Подружнице		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	00358/(19)32.921	00358/(19)383.676
CRC Industries France	ZI du Val d'Argent B.P.90028, 12, Bld des Martyrs de Chateaubriant, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	S?dring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Laxfiskev?gen 16, 433 38 Partille	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. Телефонски број за хитне позиве

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)

ОДЕЉАК 2: Идентификација опасности

2.1. Класификација супстанце или једињења

Klasifikacija u skladu sa 67/548/EEC ili 1999/45/EC:




Zdravlje: R38: Надражује кожу.
 R67: Испарења могу изазвати поспаност и вртоглавицу.



Назив производа:	R 20	Датум производње:	21.09.11 Version : 1.0
Реф. бр.:	BDS000511_31_20110921 (SR)	Замањује:	

Физи?ко:	ЕКСТРЕМНО ЗАПАЉИВО
Животна средина:	R51/53: Отровно за водене животиње, може имати дуготрајне негативне последице по водено окружење.

2.2. Елементи ознаке

Упозоравајући симбол(и):	ЕКСТРЕМНО ЗАПАЉИВО  Xi: НАДРАЖУЈУЋЕ СРЕДСТВО  N: ОПАСНО ПО ЖИВОТНУ СРЕДИНУ 
Фраза(е) ризика:	R38: Надражује кожу. R51/53: Отровно за водене животиње, може имати дуготрајне негативне последице по водено окружење. R67: Испарења могу изазвати поспаност и вртоглавицу.
Фраза(е) безбедности:	S2: Држите ван домашаја деце. S16: Држите подаље од извора варничења – Забрањено пушење. S23: Немојте удисати испарење/спреј. S35: Овај материјал и његова посуда морају бити одложени на безбедан начин. S51: Користити искључиво у добро проветреном простору.
Dodatni elementi na nalepnici u skladu sa Direktivom 75/324/EC o dozatoru za aerosol:	Боца под притиском: не излажите је сунцу и температурама већим од 50°C. Немојте је бушити ни спаљивати чак и када је празна. Не прскајте по отвореном пламену ни ужареном материјалу. Без одговарајућег проветравања постоји опасност од стварања експлозивних мешавина.
Drugi dodatni elementi nalepnice:	Напомена: Једињења класификована као штетна због опасности од удисања не морају бити означена као штетна са R65 када се на тржиште пласирају у аеросолним боцама или боцама са запечаћеном прскалицом. (ЕУ-Директива 67/548 Анекс VI

2.3. Друге опасности

Ниједно

ОДЕЉАК 3: Састав/информације о састојцима

3.1. Супстанце

није примењиво.

Назив производа: R 20 Датум производње: 21.09.11 Version : 1.0
 Реф. бр.: BDS000511_31_20110921 (SR) Заменује:

3.2. Једињења

Опасан састојак	CAS-бр	EC-нр	w/w %	симбол	R-фразе *	Напомене
pentane	109-66-0	203-692-4	30-60	F+,Xn,N	12-51/53-65-66-67	A
hydrocarbons,C6,isoalkanes,< 5% n-hexane	-	931-254-9	30-60	F,Xn,N	11-38-51/53-65-67	
tetrafluoroethane	811-97-2	212-377-0	10-30	-	-	B
carbon dioxide	124-38-9	204-696-9	1-5	-	-	A,G

Објашњења
 A : супстанца за коју највећу меру изложености одређују локални закони
 B : супстанца за коју највећу меру изложености одређују државни закони
 G : изузето од обавезног регистравања у складу с чланом 2(7) REACH регулативе бр. 1907/2006

Опасан састојак	Registracioni broj	CAS-бр	EC-нр	w/w %	Klasa opasnosti i kategorija opasnosti	Obaveštenje o opasnosti	Напомене
pentane	01-2119459286-30	109-66-0	203-692-4	30-60	Flam. Liq. 2, Asp. Tox. 1, STOT SE 3, Aquatic Chronic 2	H225,H304,H336,H411	A
carbon dioxide		124-38-9	204-696-9	1-5	Press. Gas	H280	A,G

Објашњења
 A : супстанца за коју највећу меру изложености одређују локални закони
 G : изузето од обавезног регистравања у складу с чланом 2(7) REACH регулативе бр. 1907/2006

(* Објашњење фразе ризика: видети поглавље 16)

ОДЕЉАК 4: Мере прве помоћи

4.1. Опис мера прве помоћи

Контакт са очима:	Ако је супстанца доспела у очи, одмах исперите с много воде Потражите савет лекара
Контакт са кожом:	Одмах скините контаминирану одећу и исперите захваћену кожу с много воде. Затим оперите сапуном и водом Потражите савет лекара
Удисање:	Свеж ваздух, утопљавање и одмор. Ако се ефекти не повлаче, потражите помоћ лекара
Гутање:	Уношење у организам мало вероватно Ако је дошло до гутања немојте изазивати повраћање због опасности од удисања у плућа. Ако сумњате да је дошло до удисања, одмах потражите помоћ лекара

4.2. Најважнији симптоми и дејства, акутна и одложена

Удисање:	Прекомерно удисање растворљивих испарења може изазвати мучнину, главобољу и вртоглавицу
Гутање:	Након повраћања прогутаног производа вероватно ће доћи до продирања у плућа. Растварачи могу изазвати хемијско запаљење плућа. Симптоми: болови у грлу, трбуху, мучнина, повраћање
Додир са кожом:	Иритира кожу



Назив производа: R 20 Датум производње: 21.09.11 Version : 1.0
Реф. бр.: BDS000511_31_20110921 (SR) Замењује:

Додир са очима: Симптоми: црвенило и бол
Може изазвати иритацију.
Симптоми: црвенило и бол

4.3. Индикације потребне хитне медицинске помоћи и посебног третмана

Општи савети: Ако се не осећате добро, потражите савет лекара (покажите етикету, ако је то могуће)
Ако симптоми и даље трају, увек позовите доктора

ОДЕЉАК 5: Противпожарне мере

5.1. Средство за гашење пожара

пена, угљен диоксид или суви агенс

5.2. Посебне опасности које представља супстанца или једињење

Аеросоли могу експлодирати ако се загреју на температуру већу од 50°C
Током распадања стварају се опасни производи
CO, CO2
HF се може формирати у условима пожара

5.3. Савет за ватрогасце

Посуду(е) који су биле изложене ватри охладите прскањем воде
У случају пожара немојте удисати дим

ОДЕЉАК 6: Мере код случајног испуштања

6.1. Личне мере предострожности, заштитна опрема и процедуре у хитним случајевима

Искључити све изворе варничења
Обезбедите адекватно проветравање
Носите одговарајућу заштитну одећу и рукавице.

6.2. Еколошке мере предострожности

Не дозволите да доспе у јавне одводе или водене токове

6.3. Методе и материјали за задржавање и чишћење

Покупите просуту течност одговарајућим инертним материјалом

6.4. Указивања на друге одељке

Za više informacija vidite odeljak 8



Назив производа: R 20 Датум производње: 21.09.11 Version : 1.0
 Реф. бр.: BDS000511_31_20110921 (SR) Заменује:

ОДЕЉАК 7: Руковање и складиштење

7.1. Мере предострожности за безбедно руковање

Држите подаље од врућине и извора варничења
 Предузмите мере предострожности како не би дошло до пражњења статичког електрицитета
 Опрема треба да буде уземљена
 Користити заштићену од експлозије, струјног удара/са вентилацијом/са расветом .../опрему.
 Користити једино алате који не варниче.
 Немојте удисати аеросоле или испарења.
 Обезбедите адекватно проветравање
 Избегавајте контакт с кожом и очима.
 После коришћења добро оперите
 Носити заштитне рукавице/заштитну одећу/заштитну маску за очи/лице.

7.2. Услови за безбедно складиштење, укључујући и све некомпатибилности

Боца под притиском: не излажите је сунцу и температурама већим од 50°C.
 Држати ван домашаја деце.

7.3. Специфична крајња намена

Средства за отпуштање

ОДЕЉАК 8: Контрола изложености/лична заштита

8.1. Контролни параметри

Границе излагања:

Опасан састојак	CAS-бр	метода	
Дозвољене границе изложености прописане од стране ЕУ:			
pentane	109-66-0	TWA	1000 ppm
carbon dioxide	124-38-9	TWA	5000 ppm

8.2. Контрола изложености

Процедуре контроле: Обезбедите адекватно проветравање
 Држите подаље од врућине и извора варничења
 Предузмите мере предострожности како не би дошло до пражњења статичког електрицитета

Лична заштита: Предузмите мере предострожности да бисте током руковања производом избегли контакт с кожом и очима.
 Обезбедите адекватно проветравање

удисање: У случају недовољне вентилације носите одговарајућу опрему за дисање.
 Maska za pre?i??avanje vazduha opremljena organskim gasom/patronom za isparavanje (tip A)



Назив производа: R 20 Датум производње: 21.09.11 Version : 1.0
Реф. бр.: BDS000511_31_20110921 (SR) Замењује:

руке и кожа: Носите одговарајуће заштитне рукавице (nitril)
очи: Носите заштитне наочаре.

ОДЕЉАК 9: Физичка и хемијска својства

9.1. Информације о основним физичким и хемијским својствима

Изглед: физичко стање: Течност под притиском.
боја: безбојно.
мирис: Растварач.
рН: није примењиво.
Тачка/опсег врења: 40-65 °C
Точка варничења: < 0 °C
Степен испаравања: није доступно.
Ограничења експлозије: није доступно.
горња граница: није доступно.
доња граница: није доступно.
Притисак испарења: није доступно.
Релативна густина: 0.675 g/cm³ (@ 20°C).
Растворљивост у води: Не раствара се у води
Самозапаљење: > 200 °C
Вискозност: није доступно.

9.2. Друге информације

Испарљива органска јединjenja: blank

ОДЕЉАК 10: Стабилност и реактивност

10.1. Реактивност

Ако се користи у предвиђену намену нема познатих опасних реакција

10.2. Хемијска стабилност

Стабилно

10.3. Могућност за опасне реакције

Ако се користи у предвиђену намену нема познатих опасних реакција

10.4. Ситуације које треба избегавати

Избегавајте прекомерно загревање

10.5. Некомпатибилни материјали



Назив производа: R 20 Датум производње: 21.09.11 Version : 1.0
Реф. бр.: BDS000511_31_20110921 (SR) Замењује:

Јако оксидирајуће средство

10.6. Опасни производи распадања

CO,CO2
HF се може формирати у условима пожара

ОДЕЉАК 11: Токсиколошке информације

11.1. Информације о токсиколошким дејствима

Удисање:	Удисање испарења растварача може изазвати мучнину, главобољу и вртоглавицу
Гутање:	Након повраћања прогутаног производа вероватно ће доћи до продирања у плућа. Растварачи могу изазвати хемијско запаљење плућа.
Додир са кожом:	Иритира кожу
Додир са очима:	Може изазвати иритацију.

Токсиколошки подаци:

Нема доступних информација

ОДЕЉАК 12: Еколошке информације

12.1. Токсичност

R51/53: Отровно за водене животиње, може имати дуготрајне негативне последице по водено окружење.

Екотоксиколошки подаци:

Нема доступних информација

12.2. Трајање и разграђивање

Експериментални подаци нису доступни

12.3. Биоакумулативни потенцијал

Експериментални подаци нису доступни

12.4. Покретљивост у земљишту

Не раствара се у води



Назив производа: R 20 Датум производње: 21.09.11 Version : 1.0
Реф. бр.: BDS000511_31_20110921 (SR) Замењује:

12.5. Резултати PBT и vPvB анализа

Нема доступних информација

12.6. Друга нежељена дејства

ОДЕЉАК 13: Мере за одлагање

13.1. Методе третирања отпада

Производ: Овај материјал и његова посуда морају бити одложени на безбедан начин.
Не одлажите у одводе или околину, одложите на место предвиђено за сакупљање отпада.
Контаминирана амбалажа: Одлагање треба обавити у складу с локалним, државним или националним законодавством

ОДЕЉАК 14: Информације о транспорту

14.1. УН број

УН-број 1950

14.2. УН назив пошиљке

Naziv za teret u transportu: AEROSOLS (naphta, pentane)

14.3. Класа(е) опасности приликом транспорта

Klasa: 2.1
ADR/RID – ?ifra klasifikacije: 5F

14.4. Група паковања

Ambala?na grupa: ne primenjuje se

14.5. Опасности по животну средину

ADR/RID - Опасно по ?ivotnu sredinu: Da
IMDG - Загађење мора: Загађење мора
IATA/ICAO - Опасно по ?ivotnu sredinu: Da

14.6. Посебне мере предострожности за корисника

ADR/RID - ?ifra tunela: (D)



Назив производа: R 20 Датум производње: 21.09.11 Version : 1.0
Реф. бр.: BDS000511_31_20110921 (SR) Замењује:

IMDG - Ems: F-D, S-U
IATA/CAO - PAX: 203
IATA/CAO - CAO 203

14.7. Транспорт великих количина у складу са Анексом II прописа MARPOL73/78 и IBC шифром

није примењиво.

ОДЕЉАК 15: Регулаторне информације

15.1. Прописи о безбедности, здрављу, животној средини/закони који се односе на супстанцу или једињење

Sigurnosno-tehnički list je sastavljen u skladu s postojećim evropskim zahtevima.
Dir. 2013/10/EU, 2008/47/EC amandman direktivi 75/324/EEC o dozatoru za aerosol.
EU direktiva 99/45/EC
Propis (EC) br. 1907/2006 (REACH)

15.2. Анализа хемијске безбедности

Нема доступних информација

ОДЕЉАК 16: Друге информације

*Dodatna obaveštenja o opasnosti:

H225 : Висок степен запаљивости течности и испарења.
H280 : Садржи гас под притиском; могућа експлозија при загревању.
H304 : Може бити смртоносан ако се прогута или доспе у дисајне путеве.
H336 : Може изазвати дремљивост или вртоглавицу.
H411 : Веома отрован за водени свет, са дугорочним штетним последицама по њега.

Овај производ мора бити ускладиштен, њиме се треба руковати и мора бити коришћен у складу с праксом добре индустријске хигијене и мора бити у складу са свим законским одредбама. Информације које се под овим подразумевају заснивају се на садашњем стању вашег знања и служе да се опишу наши производа у сврху испуњавања сигурносних захтева. Он не гарантује било каква својства. Осим поштеност дистрибуисања у сврху проучавања, испитивања и прегледа опасности по здравље, сигурност и животну средину, ниједан део овог документа не сме бити репродукован било каквим процесом без писменог одобрења CRC-а.

